



EUROPEISKA
REVISIONSRÄTTEN

Rapport om årsredovisningen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop) för budgetåret 2019

med centrumets svar

Inledning

01 Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop, nedan kallat *centrumet*) ligger i Thessaloniki och inrättades genom rådets förordning (EEG) nr 337/75¹, som upphävdes genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 2019/128 av den 16 januari 2019². Centrumets viktigaste uppgift är att bidra till utvecklingen av yrkesutbildning inom unionen. För att uppnå målet ska centrumet sammanställa och sprida dokumentation om olika system för yrkesutbildning.

02 *Figur 1* visar nyckeltal för centrumet³.

Figur 1: Nyckeltal för centrumet



* Budgetsiffrorna bygger på samtliga disponibla betalningsbemyndiganden under budgetåret.

** I personalstyrkan inräknas EU-tjänstemän, tillfälligt anställda och kontraktsanställda av EU samt utstationerade nationella experter, men inte tillfälliga arbetstagare och konsulter.

Källa: Europeiska unionens konsoliderade årsredovisning för budgetåret 2018 och Europeiska unionens preliminära konsoliderade årsredovisning för budgetåret 2019; uppgifter om personalstyrkan från centrumet.

Information till stöd för revisionsförklaringen

03 I revisionsrättens revisionsmetod ingår analytiska granskningsåtgärder, en direkt granskning av transaktioner och en bedömning av nyckelkontroller i centrumets system för övervakning och kontroll. Detta kompletteras med revisionsbevis från andra revisorers arbete och en analys av uppgifter från centrumets ledning.

¹ EGT L 39, 13.2.1975, s. 1.

² EUT L 30, 31.1.2019, s. 90.

³ Ytterligare information om centrumets behörighet och verksamhet finns på dess webbplats: www.cedefop.europa.eu.

Revisionsrättens revisionsförklaring till Europaparlamentet och rådet – oberoende revisorns rapport

Uttalande

04 Vi har granskat

- a) centrumets räkenskaper, som består av årsredovisningen⁴ och rapporterna om budgetgenomförandet⁵ för det budgetår som slutade den 31 december 2019,
- b) lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna,

i enlighet med bestämmelserna i artikel 287 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget).

Räkenskapernas tillförlitlighet

Uttalande om räkenskapernas tillförlitlighet

05 Vi anser att centrumets räkenskaper för det år som slutade den 31 december 2019 i alla väsentliga avseenden ger en rättvisande bild av dess finansiella ställning per den 31 december 2019, det finansiella resultatet, kassaflödena och förändringar i nettotillgångarna för det budgetår som slutade detta datum i enlighet med dess budgetförordning och de redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare. De baseras på internationellt vedertagna redovisningsstandarder för den offentliga sektorn.

⁴ Årsredovisningen består av balans- och resultaträkningen, kassaflödesanalysen, sammanställningen av förändringar i nettotillgångarna och en sammanfattning av de viktigaste redovisningsprinciperna och andra förklarande noter.

⁵ Rapporterna om budgetgenomförandet består av den rapportering som utgör en sammanställning av budgettransaktionerna och de förklarande noterna.

Lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna

Intäkter

Uttalande om lagligheten och korrektheten i de intäkter som ligger till grund för räkenskaperna

06 Vi anser att de intäkter som ligger till grund för räkenskaperna för det år som slutade den 31 december 2019 i alla väsentliga avseenden är lagliga och korrekta.

Betalningar

Uttalande om lagligheten och korrektheten i de betalningar som ligger till grund för räkenskaperna

07 Vi anser att de betalningar som ligger till grund för räkenskaperna för det år som slutade den 31 december 2019 i alla väsentliga avseenden är lagliga och korrekta.

Grund för uttalandena

08 Vi utförde vår revision i enlighet med de internationella revisionsstandarder (ISA) och etiska riktlinjer som fastställts av IFAC och de internationella standarder för högre revisionsorgan (Issai) som fastställts av Intosai. I avsnittet om revisorns ansvar nedan beskrivs vilket ansvar vi har enligt dessa standarder. Vi är oberoende, i överensstämmelse med de etiska riktlinjer för yrkesutövande revisorer som utfärdats av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA:s etikkod) och de etiska krav som är relevanta för vår revision, och vi har fullgjort vårt etiska ansvar i övrigt i enlighet med dessa krav och IESBA:s etikkod. Vi anser att vi har inhämtat tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis till stöd för vårt uttalande.

Ledningens och styrelsens ansvar

09 I enlighet med artiklarna 310–325 i EUF-fördraget och centrumets budgetförordning ansvarar ledningen för att upprätta och lägga fram räkenskaperna på grundval av internationellt vedertagna redovisningsstandarder för den offentliga sektorn och för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta. I detta ingår att utforma, införa och upprätthålla den internkontroll

som är relevant när det gäller att upprätta och lägga fram årsredovisningar som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller fel. Centrumets ledning ska också se till att de verksamheter, ekonomiska transaktioner och uppgifter som presenteras i årsredovisningen uppfyller de officiella kraven i regelverket. Centrumets ledning har det slutliga ansvaret för att de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna är lagliga och korrekta.

10 När räkenskaperna upprättas är det ledningens ansvar att bedöma centrumets förmåga att fortsätta verksamheten. Den ska upplysa om alla frågor som påverkar centrumets status när det gäller fortsatt drift och använda antagandet om fortsatt drift som grund för räkenskaperna, såvida ledningen inte har för avsikt att antingen avveckla enheten eller att upphöra med verksamheten eller inte har något annat realistiskt alternativ än att göra något av detta.

11 Styrelsen ansvarar för tillsynen över centrumets process för finansiell rapportering.

Revisorns ansvar för revisionen av räkenskaperna och de underliggande transaktionerna

12 Vårt mål är att uppnå rimlig säkerhet om huruvida centrumets räkenskaper innehåller väsentliga felaktigheter och huruvida de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta samt att på grundval av revisionen lämna en revisionsförklaring om räkenskapernas tillförlitlighet och de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet till Europaparlamentet och rådet eller andra ansvarsfrihetsbeviljande myndigheter. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet men ingen garanti för att väsentliga felaktigheter eller bristande efterlevnad alltid upptäcks vid revisionen. Dessa kan ha sin grund i oegentligheter eller fel och betraktas som väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i räkenskaperna.

13 När det gäller intäkter granskar vi bidragen från kommissionen eller samarbetsländerna och bedömer centrumets förfaranden för att ta ut avgifter och uppbära eventuella andra intäkter.

14 När det gäller kostnader granskar vi betalningstransaktioner när kostnaderna har uppkommit, bokförts och godkänts. Revisionen omfattar alla betalningar (även dem som avser inköp av tillgångar) som inte är förskott vid den tidpunkt de görs. Förskott granskas när mottagarna av medel har lämnat underlag som visar att de använts på rätt sätt och centrumet har godkänt underlagen och reglerat förskottsbetalningen, antingen samma år eller senare.

15 I enlighet med ISA och Issai tillämpar vi vårt professionella omdöme och är professionellt skeptiska under hela revisionen. Vi gör också följande:

- Identifierar och bedömer riskerna för att det finns väsentliga felaktigheter i räkenskaperna och för att de underliggande transaktionerna i väsentlig utsträckning inte följer Europeiska unionens rättsliga ram, vare sig det beror på oegentligheter eller fel, utformar och utför granskningsåtgärder för att hantera dessa risker och inhämtar tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis till stöd för våra uttalanden. Risken för att väsentliga felaktigheter eller väsentlig bristande efterlevnad som beror på oegentligheter inte upptäcks är större än om de beror på fel, eftersom det vid oegentligheter kan handla om maskopi, förfalskning eller uppsåtlig underlåtenhet eller att man har satt sig över den interna kontrollen.
- Skaffar oss en förståelse av de interna kontroller som är relevanta för revisionen i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i de interna kontrollerna.
- Utvärderar ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och rimligheten i ledningens uppskattningar i redovisningen och därmed sammanhängande upplysningar.
- Kommer, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, fram till en slutsats om huruvida ledningens användning av antagandet om fortsatt drift är riktig och huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om centrumets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi kommer fram till att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, är vi skyldiga att hänvisa till därmed sammanhängande upplysningar i räkenskaperna i vår granskningsrapport eller, om upplysningarna inte är korrekta, modifiera vårt uttalande. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som vi har inhämtat fram till datumet för vår granskningsrapport. Men framtida händelser eller förhållanden kan förorsaka att enheten inte längre kan fortsätta verksamheten.
- Utvärderar räkenskapernas och de tillhörande upplysningarnas övergripande presentation, struktur och innehåll, och om räkenskaperna återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som gör att en rättvisande bild erhålls.
- Inhämtar tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis avseende centrumets finansiella information för att kunna göra ett uttalande om räkenskaperna och de underliggande transaktionerna. Vi är ansvariga för styrningen, övervakningen och utförandet av revisionen. Vi är ensamma ansvariga för vårt revisionsuttalande.

- Vi har, i tillämpliga fall, beaktat det revisionsarbete som en oberoende extern revisor har utfört avseende centrumets räkenskaper i enlighet med artikel 70.6 i EU:s budgetförordning.

Vi informerar ledningen om bland annat revisionens planerade inriktning och omfattning samt tidpunkt för revisionen och viktiga granskningsresultat, inbegripet betydande brister i de interna kontrollerna som vi har identifierat under vår revision. Bland de förhållanden som vi har informerat centrumet om fastställer vi vilka som var av störst betydelse vid vår revision av räkenskaperna för den aktuella perioden och som därför utgör områden av särskild betydelse för revisionen. Vi beskriver dessa förhållanden i vår granskningsrapport, såvida inte lagstiftning eller förordningar förbjuder offentliggörande av upplysningarna i fråga, eller vi, under synnerligen ovanliga omständigheter, beslutar att inte informera om ett förhållande i vår rapport därför att de negativa konsekvenserna av det rimligen kan förväntas bli större än fördelarna för allmänintresset med offentliggörandet.

16 Iakttagelserna nedan påverkar inte revisionsrättens uttalande.

Iakttagelser om transaktionernas laglighet och korrekthet

17 Vid ett upphandlingsförfarande som gällde städtjänster till ett värde om högst 400 000 euro hade Cedefop gett en av anbudsgivarna flexibiliteten att uppfylla villkoren i ett viktigt tilldelningskriterium efter undertecknandet av kontraktet. Det alternativ som kontraktsparten föreslog verkar visserligen ha varit jämförligt med det som föreslogs i anbudet, men Cedefop godkände ändringarna i genomförandet av kontraktet utan att på ett lämpligt sätt dokumentera om alternativet som kontraktsparten föreslog var åtminstone likvärdigt med det som föreslagits i anbudet. Centrumet ändrade inte heller ramavtalet som slutits med kontraktsparten för att inkludera ändringen.

18 I sina framtida kontrakt bör centrumet vara särskilt uppmärksam när det godkänner ändringar av de tekniska anbuden medan kontraktet genomförs. Innan det godkänner sådana ändringar bör centrumet på lämpligt sätt kontrollera och dokumentera att den nya lösningen är åtminstone likvärdig med den som föreslagits i det ursprungliga anbudet. I annat fall kan sådana ändringar leda till olika behandling av anbudsgivare och betydande förändringar av tilldelningskriterierna och de tekniska kriterierna.

Iakttagelser om budgetförvaltningen

19 Den metod för beräkning av bidrag som fastställs i samarbetsavtalet mellan Cedefop och Efta tillämpades inte korrekt. För det första bidrog inte Norge och Island med 33 906 euro till ökningen av intäkter/betalningsbemyndiganden i den ändrade budgeten (1 424 363 euro).

För det andra beräknades Norges och Islands bidrag till den ursprungliga budgeten enligt deras BNI-andel (2,24 % för Norge och 0,14 % för Island) i förhållande till BNI för de EES-länder som är medlemmar i EU, och inte i förhållande till EES totala BNI, trots att det i samarbetsavtalet mellan Cedefop och Efta anges att betalningen från parterna i Efta-samarbetet ska beräknas i förhållande till deras BNI-andel av EES totala BNI. Detta fick till följd att Norge och Island bidrog med 9 668 euro mindre, och EU med 9 668 euro mer, till Cedefops budget för 2019.

För det tredje återförs inget av budgetöverskottet till Norge och Island, trots att Norge och Island bidrar till Cedefops budget. Dessutom finns det inga planer på att minska Norges och Islands framtida bidrag. Följaktligen bidrog Norge och Island med 4 650 euro mer än vad de borde ha gjort.

20 Totalt sett, om man beaktar ovanstående tre punkter, var Norges och Islands bidrag till Cedefops budget för 2019 38 924 euro lägre än de borde ha varit, och EU:s 38 924 euro högre än vad det borde ha varit.

Uppföljning av tidigare års iakttagelser

21 En översikt över de åtgärder som har vidtagits som en reaktion på revisionsrättens iakttagelser från tidigare år finns i **bilagan**.

Denna rapport antogs av revisionsrättens avdelning IV, med ledamoten Alex Brenninkmeijer som ordförande, i Luxemburg den 22 september 2020.

För revisionsrätten



Klaus-Heiner Lehne
ordförande

Bilaga – Uppföljning av tidigare års iakttagelser

År	Revisionsrättens iakttagelser	Åtgärder som vidtagits som en reaktion på revisionsrättens iakttagelser (Har genomförts/Pågår/Har inte genomförts/Ej tillämpligt)
2017	Hanteringen av två rekryteringsförfaranden för chefstjänster uppvisade brister och förfarandena anses oriktiga.	Har genomförts
2017	Centrumet offentliggör meddelanden om lediga tjänster på sin egen webbplats och i sociala medier, men sällan på Europeiska rekryteringsbyråns (Epsa) webbplats.	Har genomförts
2017	E-upphandling: i slutet av 2017 hade centrumet ännu inte infört något av de it-verktyg som kommissionen har tagit fram.	Har genomförts
2018	Det fanns allvarliga brister i rekryteringsprocessen som undergrävde principerna om öppenhet och om likabehandling av sökande.	Har genomförts

År	Revisionsrättens iakttagelser	Åtgärder som vidtagits som en reaktion på revisionsrättens iakttagelser (Har genomförts/Pågår/Har inte genomförts/Ej tillämpligt)
2018	På grund av att det saknades en intern juridisk handläggare hanterades alla juridiska frågor externt, vilket innebar en risk för att ärenden behandlades inkonsekvent och även en risk när det gällde principen om sund ekonomisk förvaltning (effektivitet). Det innebar även betydande risker när det gällde insynen i hanteringen av juridiska ärenden.	Har genomförts
2018	Tilldelningskriterierna för pris och kvalitet vid upphandlingsförfarandet för centrumets resebyråttjänster var inte tillräckligt detaljerade för att garantera att det kontrakt som gav bäst valuta för pengarna upphandlades. Centrumets metod och dokumentation när det gällde potentiellt onormalt låga anbud otillräcklig.	Pågår

Centrumets svar

17-18. Vi bekräftar revisionsrättens iakttagelser. För att ta itu med detta kommer centrumet att formalisera sina riktlinjer om kontraktsförvaltning som ett komplement till den utbildning som ges till kontraktsansvariga och funktioner inom arbetsflödeshantering och efterlevnadskontroll. Detta kommer att innebära olika sätt att dokumentera ändringar som görs i kontrakt under tiden de genomförs och vid behov även undertecknande av relevanta ändringar. Innehållet i riktlinjerna kommer att förmedlas till berörd personal genom särskilda utbildningspass, i syfte att öka medvetenheten och säkerställa en korrekt och snabb kommunikation mellan kontraktsansvarig personal och centrumets upphandlingstjänst.

19-20. De ytterligare anslag som Cedefop fick genom ändringsbudget 01/2019 utgjordes av betalningsbemyndiganden avsedda att täcka de åtaganden (utifrån åtagandebemyndiganden) som centrumet redan hade gjort under tidigare år. Norges och Islands andelar av bidraget till det årliga budgetöverskottet har inte återförts till dessa länder. Därmed hade Norge och Island redan betalat sina andelar av dessa ursprungliga åtagandebemyndiganden under tidigare år och behövde inte betala dessa igen till Cedefop under 2019 (genom nya betalningsbemyndiganden) för att uppfylla samma skyldigheter, som härrör från tidigare budgetår. När det gäller återförande av överskott känner kommissionen till byråernas budgetöverskott och menar att det vore effektivare och mer proportionerligt med en centraliserad metod för återbetalning till Eftapartner, snarare än att varje byrå ska ansvara för sin egen återbetalning, med alla de kontroller och all den administration som krävs för detta. När det gäller beräkningsmetoden för Norges och Islands bidrag till Cedefops årliga budget (åtagandebemyndiganden) har centrumet konsekvent tillämpat "proportionalitetsfaktorn", som beräknas av GD Budget och meddelas byråerna varje år i april/maj för detta ändamål. Under 2019 tillämpade därför Cedefop konsekvent proportionalitetsfaktorn för Norge (2,24 procent) och Island (0,14 procent).

UPPHOVSRÄTT

© Europeiska unionen, 2020.

Europeiska revisionsrättens policy för vidareutnyttjande av handlingar tillämpas genom [Europeiska revisionsrättens beslut nr 6-2019](#) om öppen datapolitik och vidareutnyttjande av handlingar.

Om inget annat anges (t.ex. i enskilda meddelanden om upphovsrätt) omfattas revisionsrättens innehåll som ägs av EU av den internationella licensen [Creative Commons Erkännande 4.0 \(CC BY 4.0\)](#). Det innebär att vidareutnyttjande är tillåtet under förutsättning att ursprunget anges korrekt och att det framgår om ändringar har gjorts. Vidareutnyttjas materialet får handlingarnas ursprungliga betydelse eller budskap inte förvanskas. Revisionsrätten bär inte ansvaret för eventuella konsekvenser av vidareutnyttjande.

När enskilda privatpersoner kan identifieras i ett specifikt sammanhang, exempelvis på bilder av revisionsrättens personal eller om arbete av tredje part används, måste tillstånd inhämtas med avseende på de ytterligare rättigheterna. Om tillstånd beviljas upphävs det allmänna godkännande som nämns ovan, och eventuella begränsningar av materialets användning måste tydligt anges.

För användning eller återgivning av innehåll som inte ägs av EU kan tillstånd behöva inhämtas direkt från upphovsrättsinnehavarna.

Programvara eller handlingar som omfattas av immateriella rättigheter, till exempel patent, varumärkesskydd, mönsterskydd samt upphovsrätt till logotyper eller namn, omfattas inte av revisionsrättens policy för vidareutnyttjande eller av licensen.

EU-institutionernas webbplatser inom domänen europa.eu innehåller länkar till webbplatser utanför den domänen. Eftersom revisionsrätten inte kontrollerar dem uppmanas du att ta reda på vilken integritets- och upphovsrättspolicy de tillämpar.

Användning av Europeiska revisionsrättens logotyp

Europeiska revisionsrättens logotyp får inte användas utan Europeiska revisionsrättens förhandsgodkännande.